

PETERO ENA REVAREVA IHARUANA

¹ Lau Simona Petero inai. Lau be Iesu Keriso ena hesiai tauna, bona iena aposetolo tauna. Umui momo ese aiemai abidadama hegeregereña umui davaria vadaeni. Inai bamona taudia ibounai dekenai inai revareva lau torea. Inai abidadama ita abia be namo herea momokani, bona iseda Dirava bona Hamauria Tauna Iesu Keriso ena kara maoromaoro dainai ita davaria vadaeni.

² Hariharibada bona maino umui abia badabada be namo. Oibe, do umui abia, badina be Dirava, bona iseda Lohiabada Iesu umui diba namonamo dainai.

Dirava ese umui ia abia hidi, iena bese

³ Dirava ese iena siahu dekena amo iseda mauri hanamoa gaudia ibounai, bona ia badinaia totona goada ibounai, be ita dekenai ia henia vadaeni. Ita durua totona, Dirava ese iena diba bada ita dekenai ia harihari henia. Vadaeni, iena hairai bona iena siahu ita diba momokani. Bona ita ia abia hidi Tauna danu ita diba momokani.

⁴ Inai dala dekenai, Dirava ese iena gwauhamata namodia momokani ita dekenai ia henia vadaeni. Ura dika karadia idauidau be tanobada taudia nega ibounai idia karaia noho. Iseda mase mai bodaga danu ena badina korikori be unai. To inai gwauhamata gaudia namodia, Dirava ese ita dekenai ia henia gaudia, ese ita idia durua diba. Oibe, inai gau namodia ita abia dainai, tanobada ena mase, bona iena kara bodaga dekena amo ita

heau mauri diba. Bona Dirava ena mauri bona iena kara danu ita abia diba.

⁵ Unai dainai do umui abidadama sibona lasi, to kara namodia do umui karaia danu. Ma kara namodia sibona lasi, to diba danu do umui abia. ⁶ Ma diba sibona lasi, to umui ese emui tauanina edia ura do umui biagua namonamo. Ma tauanina biagua sibona lasi, to haheauka danu do umui abia. Ma haheauka sibona lasi, to Dirava badinaia kara danu do umui abia. ⁷ Ma Dirava badinaia kara sibona lasi, to emui tadikaka dekenai bogahisihisi henia kara danu do umui karaia. Ma bogahisihisi sibona lasi, to taunimanima do umui lalokau henia danu.

Inai kara namodia, inai mai anina bada karadia do umui karaia be namo

⁸ Inai bamona kara namodia, bema umui dekenai idia noho neganai, idia ese emui lauma do idia hagoadaia. Vadaeni inai goada umui abia dainai, bona Iesu Keriso iseda Lohiabada umui diba dainai, do umui noho kava lasi, to emui kara be mai anina. ⁹ To inai kara namodia ia karaia lasi tauna be matakepulu tauna bamona. Momokani, ia laloaboio vadaeni, Dirava ese iena kara dika gunadia ia huria ore vadaeni.

¹⁰ Lauegu varavara taudia e, Dirava ese umui ia boiria, bona umui ia abia hidi vadaeni. Unai dainai do umui gaukara goada, inai boiboi, bona inai abia hidi do umui hamomokania totona. Badina unai bamona umui karaia neganai, emui abidadama dekena amo do umui moru lasi. ¹¹ Inai dala dekenai, Dirava ese gwaumaoro momokani umui dekenai do ia henia, iseda Lohiabada bona Hamauria Tauna, Iesu Keriso ena noho hanaihanai Basileia lalonai do umui vareai.

Laegu sisiba do umui kamona

¹² Momokani, inai gaudia umui diba vadaeni, bona Dirava ena hereva momokani lalonai umui gini goada noho. To lau laloa inai hereva umui dekenai do lau hamaoroa lou nega ibounai, do umui laloaboio garina. ¹³ Lau laloa inai bamona: Lau be do lau mauri noho neganai, inai gaudia umui dekenai do lau sisiba henia, umui hagoadaia totona. Inai be maoro. ¹⁴ Badina be lau diba, inai tauanina do lau rakatania ena nega be kahirakahira vadaeni. Inai be momokani, badina iseda Lohiabada Iesu Keriso ese lau ia hamaoroa vadaeni. ¹⁵ Unai dainai, mai goada danu umui do lau sisiba henia. Vadaeni laegu mase murinai inai gaudia do umui laloa lou.

Keriso ena hairaina lau itaia

¹⁶ Badina be iseda Lohiabada Iesu Keriso ena siahu, bona do ia mai sivaraina umui dekenai ai hamaoroa neganai, ai be gori kava ai gwauraia lasi. Lasi momokani. Badina korikori be, aiemai matana dekena amo iena hairaina ai itaia. ¹⁷ Oibe, Tamana Dirava ese Keriso ena ladana ia hanamoada, bona hairai ia henia neganai, ai danu be un-useni ai noho. Unai neganai, hairai bada gabuna dekena amo Dirava ia hereva, ia gwau, “Inai be laegu Natuna, laegu lalokau, lau ese ia lau ura henia bada.” ¹⁸ Inai gado guba dekena amo ia diho, be ai ese ai kamonaia. Inai kara ia vara, be Iesu danu ororo helagana dekenai ai noho neganai.

Peroveta taudia edia hereva be momokani

¹⁹ Unai dainai ai daradara lasi momokani, to ai diba peroveta taudia edia hereva be momokani.

Umui danu peroveta taudia edia hereva do umui badinaia be namo. Edia hereva be lamepa, dibura gabuna ia hadiaria bamona, ela bona daba ia rere, bona daba ena hisiu bada ese emui kudouna lalonai do ia toresi. ²⁰ To inai umui diba guna be namo: Tau ta ese sibona ena laloa dekena amo peroveta hereva Buka Helaga lalonai ena anina do ia gwauraia lasi. ²¹ Badina be peroveta hereva gunadia be tau ta ese sibona ena ura dekenai ia gwauraia lasi. Lasi momokani. To Lauma Helaga ese helaga taudia ia hasiahua momokani dainai, idia ese Dirava ena hereva idia gwauraia.

2

Peroveta koikoi taudia, hadibaia koikoi taudia

¹ Gunaguna peroveta koikoi taudia be Israela taudia edia huanai idia hedinarai. Unai bamona danu, hadibaia koikoi taudia be umui emui huanai do idia hedinarai. Hunia dekenai hereva koikoi do idia gwauraia, bona taunimanima momo edia abidadama do idia hadikaia. Edia Lohiabada, ia ese idia ia hamauria vadaeni, to idia ese do idia negea. Vadaeni karaharaga Dirava ese idia do ia hadikaia ore. ² Taunimanima momo ese unai koikoi taudia edia lebulebu dala dikadia do idia badinaia. Bona unai bamona idia karaia dainai, haida ese hereva momokani ena dala do idia gwauraia dika. ³ Edia mataganigani dainai, inai hadibaia koikoi taudia ese, sivarai koikoi dekena amo umui emui lalona do idia ania, vadaeni emui moni momo do idia abia kava. To nega daudau Dirava be ia naria hegaegae vadaeni, idia do ia kota henia totona, vadaeni idia be do idia moru momokani. Oibe, Dirava ese idia

do ia hadikaia ore. Dirava be ia mahuta lasi, ia noga noho.

⁴ Gunaguna aneru haida ese kara dika idia karaia, to Dirava ia bogahisihisi henidia lasi. Ia ese hel ena dibura masemase gabuna dekenai idia ia negea diho. Unuseni idia ia guia. Bona unai gabu dekenai do idia noho, ela bona Kota Bada Dinana dekenai. ⁵ Gunaguna, taunimanima momo ese Dirava idia kamonai henia lasi neganai, ia ese idia ia bogahisihisi henia lasi. To abata bada herea ia havaraia, vadaeni ibounai idia mase. Noa, kara maoromaoro ia harorolaia tauna, bona taunimanima 7, idia sibona idia mauri. ⁶ Dirava ese Sodoma bona Gomora danu ia kota henia. Lahi dekena amo unai hanua ruaosi ia araia ore. Unai kara dekena amo, Dirava ese ia dekenai idia gari henia lasi taudia ia hagaridia. Badina be do idia diba, edia kerere davana be dohore unai lahi hegeregere. ⁷ Dirava ese unai kara maoromaoro tauna Lota ia hamauria. Lota be unai lebulebu taudia edia kara dainai iena lalona be ia metau. ⁸ Lota be kara maoromaoro tauna, to edia huanai ia noho dainai, dina ibounai edia dika ia itaia bona ia kamonai. Unai dainai iena lalona be ia hisihisi bada. ⁹ Bema hisihisi bona metau Dirava badinaia taudia dekenai idia noho neganai, Lohiabada ese inai hisihisi dekena amo idia ia hamauria diba. Dirava ese danu kara dika taudia ia guia diba, ela bona Kota Bada Dinana ia ginidae. ¹⁰ To taunimanima haida ese edia kerere davana dika herea do idia davaria. Idia ese edia tauanina ena ura dikadia, matabodaga karadia idia karaia noho, bona Dirava ena siahu idia laloa be anina lasi.

Inai hadibaia koikoi taudia be mai edia hekoko-

roku, bona idia sibona edia ura idia karaia noho. Unai dainai idia ese guba noho taudia idia hereva dika henia, idia gari henidia lasi momokani. ¹¹ Aneru edia siahu ese unai tau dikadia edia siahu ia hereaia. To aneru ese unai guba noho taudia idia samania lasi, o hereva dika henia lasi, Dirava ena vairana dekenai.

¹² Inai tau dikadia be uda boroma bamona, idia be mai edia lalona lasi. Idia ese tauanina ena ura sibona idia karaia. Unai bamona idia vara, bona unai bamona do idia mase. Idia diba lasi gaudia idia hereva dika henia. Uda boroma idia mase bamona, idia danu do idia mase ore. ¹³ Hisihisi idia henia dainai, edia davana be hisihisi do idia abia. Dina ena diari lalonai, lebulebu karadia be idia karaia noho, mai edia moale danu. Umui danu idia aniani neganai, hemarai bona laloa metau idia havaraia noho. To nega ibounai edia koikoi daladia idia moalelaia noho. ¹⁴ Idia edia matana ese nega ibounai hahine idia tahua noho. Kara dika be hanaihanai idia tahua noho, edia aniani bamona. Idia ese manoka taudia edia lalona idia ania, vadaeni kara dika ena dala dekenai idia hakaudia vareai. Idia edia kudouna be matagani-gani dekenai idia manada momokani. Dirava ese inai taudia do ia hadikaia momokani!

¹⁵ Idia ese dala maoromaoro idia rakatania vadaeni, bona idia raka kerere, Balama, Beoro ena natuna bamona. Balama ese kerere ia karaia, moni do ia davaria totona, badina moni ia ura henia dikadika dainai. ¹⁶ Balama ena kara dika dainai, Dirava ese ia gwau henia. Badina be doniki, hereva diba lasi gauna ese Balama dekenai ia hereva henia, taunimania edia gadona bamona. Unai dekena amo, doniki ese peroveta

tauna Balama ena kara kava ia hadokoa.

¹⁷ Inai taudia be ranu guri, ranu ia noho lasi gauna bamona. Bona idia be ori, lai ese ia hodaia lao bamona. Dirava ese gabu ta ia karaia hegaegae idia edia, dibura masemase gabunai. ¹⁸ Mai hekokoroku danu idia hereva kava noho, bona taunimanima hakaua kerere totona, tauanina ena ura dikadia, bona heudahanai kara idia herevalaia noho. Inai bamona idia karaia, be vanegai sibona dika dekena amo mauri idia davaria taudia do idia hakererea lou totona. ¹⁹ Inai tau dikadia be inai bamona idia hereva, idia gwau, “Umui emui ura karadia sibona do umui karaia, umui be ura kwalimu taudia.” To unai dika taudia sibona be dika bona mase ena hesiai taudia, idia be ura kwalimu lasi taudia. Badina be bema kara dika ta ese tau ta ia guia neganai, unai tau be unai kara dika ena hesiai tauna.

²⁰ Momokani, taunimanima momo ese iseda Lohiabada bona Hamauria Tauna Iesu Keriso idia diba dainai, tanobada ena miro dekena amo idia roho mauri vadaeni. To unai taudia bema unai miro karadia dekenai ma idia giroa lou neganai, idia be edena bamona? Madi, edia dika gunana be maragi, to edia dika, gabeai gauna, be bada. ²¹ Momokani, unai taudia ese kara maoro-maoro dalana ena diba idia davaria lasi guna be namo. Badina korikori be, unai dala idia davaria vadaeni, bona taravatu helagana idia diba, to idia ura lasi, bona idia negea vadaeni. ²² Inai kara idia karaia, ena anina be aonega hereva momokani rua bamona, idia gwau, “Sisia be iena mumuta dekenai ma ia giroa lao noho,” bona “Boroma be idia huria, to kopukopu dekenai ma ia giroa lou.”

3

Momokani, Lohiabada do ia giroa mai

¹ Laegu lalokau taudia e, inai be laegu revareva iharuana umui dekenai. Laegu revareva ruaosi edia badina be inai: Umui emui lalodia do lau hagoadaia. Vadaeni mai emui lalomaoromaoro danu, laegu hadibaia hereva ma do umui laloo lou. ² Peroveta helagadia gunaguna idia gwaurai hereva, bona Lohiabada bona Hamauria Tauna ena taravatu, aposetolo taudia umui dekenai idia hadibaia hereva, be do umui laloatao. ³ Inai hereva do umui diba guna be namo: Nega dokona dekenai, tauanina ena ura sibona idia karaia taudia be do idia hedinarai. Dirava badinaia kara do idia kirikirilaia. ⁴ Vadaeni, umui dekenai do idia gwau, “Iesu ia gwauhamata, do ia giroa mai, a? Edeseni ia noho? Do ia mai lasi. Badina be iseda tubuna idia mase vadaeni, to tanobada ia karaia negana ia mai bona harihari gau ta be idau lasi.” ⁵ Idia ura lasi Dirava ena kara idia laloo o diba. Oibe, kara ta idia ura laloaboio, kara be inai: Dirava ese guba bona tanobada, sibona ena oda hereva dekena amo ia karaia. Tanobada be ranu dekena amo ia karaia, bona ranu ese ia hagegea. ⁶ To Dirava ese unai tanobada gunana be ranu dekena amo ia hadikaia ore, abata badana dekena amo. ⁷ To harihari idia noho guba bona tanobada be Dirava ese, iena oda hereva dekena amo ia naridia noho. Oibe, idia noho hegaegae, ela bona Kota Badana Dinana dekenai. Unai neganai, lahi badana ese tanobada bona guba do ia araia ore, bona Dirava idia negea taudia be do idia boio.

⁸ Lauegu lalokau taudia e, inai hereva tamona do umui laloaboio lasi: Lohiabada ena vairana dekenai, dina tamona be lagani 1000 bamona, bona lagani 1000 be dina tamona bamona. ⁹ Lohiabada ia gwauhamata vadaeni, kara haida do ia karaia. Ia ese iena gwauhamata badinaia totona ia hesiku lasi, haida idia laloa bamona. Lasi, to umui totona ia haheauka noho. Badina be ia ura lasi tau ta ia mase. Ia ura taunimanimia ibounai ese dika dekena amo edia lalona do idia giroa.

Inai tanobada bona guba do idia ore

¹⁰ To Lohiabada ena Dina be do ia ginidae, henaoa tauna ia ginidae bamona. Unai Dina dekenai, guba be nega tamona do ia ore, mai regena bada danu. Guba dekenai noho gaudia, hisiu, hua, bona dina, be lahi bada herea ese idia do ia araia ore. Tanobada danu, bona ia lalonai noho gaudia ibounai, be lahi bada ese do ia araia ore.

Do umui noho hegaegae

¹¹ Vadaeni, umui laloa: Bema inai gau ibounai unai bamona do idia boio ore, umui be edena bamona do umui noho? Umui emui kara ibounai do idia helaga be namo, bona Dirava do umui badinaia namonamo. ¹² Ma Dirava ena Dina do umui naria noho, bona do ia ginidae haraga totona do umui gaukara goada noho. Unai Dina neganai lahi ese guba do ia araia ore, bona sياهو badana ese guba dekenai noho hisiu, hua bona dina do ia gabua ore. ¹³ To Dirava ese ia gwauhamata vadaeni, guba matamata bona tanobada matamata do ia havaraia. Inai totona do ita naria noho.

Unai gabu dekenai be kara maoromaoro sibona do ia noho.

Sisiba hereva dokodia

¹⁴ Unai dainai, lauegu lalokau taudia e, inai gaudia umui naria noho dainai, do umui noho namonamo. Mai goevagoeva bona kerere lasi danu Dirava ena vairanai do umui noho. Bona Dirava danu mai maino danu do umui noho. ¹⁵ Do umui laloaboio lasi, Lohiabada ese umui ia naria noho, mai haheauka danu. Ia ese nega namona umui dekenai ia henia noho inai, iena hamauria do umui davaria totona. Dirava ese iseda varavara lalokau tauna Paulo dekenai aonega ia henia, vadaeni ia ese unai bamona sisiba umui dekenai ia torea vadaeni. ¹⁶ Paulo ena revareva ibounai lalonai inai gaudia ia herevalaia noho. Iena hereva haida edia anina davaria be auka. Vadaeni daradara bona diba lasi taudia haida ese unai hereva edia anina idia gwauraia kerere, Buka Helaga ena hereva haida edia anina idia gwauraia kerere bamona. Inai bamona idia karaia taudia ese sibodia idia hadikaia ore noho.

¹⁷ Lauegu lalokau taudia e, inai gaudia umui diba vadaeni. Unai dainai do umui naria namonamo, koikoi taudia ese umui do idia hakaua kerere garina. Oibe, umui emui gini goada gabuna dekena amo do umui moru garina, do umui naria namonamo. ¹⁸ To iseda Lohiabada bona Hamauria Tauna Iesu Keriso ena hariharibada, bona iena diba, bona laloa diari lalonai do umui tubu daekau noho.

Hairai diarina bona mataurai bada be iena, harihari ia lao bona hanaihanai. Amen.

Buka Helaga
The Holy Bible in the Hiri Motu language of Papua New Guinea

Nupela Testamen long tokples Hiri Motu long Niugini

Copyright © 1964, 1982, 1994 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Hiri Motu (Motu, Hiri)

Translation by: The Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files dated 9 Oct 2020

a2c3805d-63d1-5cb3-b80b-d668617d4202